

TECNOLOGÍA VS HUMANISMO

revista mexicana de COMUNICACIÓN

ISSN 0187-8190

■ AÑO DIECISÉIS ■ NUMERO OCHENTA Y CUATRO ■ VEINTICINCO PESOS

Sociedad de la información

¿Utopía o realidad inminente?

Industria editorial mexicana y libre comercio

■ AUTORREGULACIÓN PERIODÍSTICA ■ PARA CONSTRUIR UNA IMAGEN PÚBLICA
■ ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA EN OBSERVACIÓN ■ LA MENTIRA COMO
POLÍTICA DE ESTADO ■ LOS 40 AÑOS DE LA REVISTA *CONTENIDO*
■ SUPLEMENTO *Bitácora*



Fundador: Miguel Ángel Sánchez de Amas

Director: Omar Raúl Martínez

Edición: Abigail Cervantes

Consejo Editorial: Pablo Arredondo, Gerardo Arreola, Francisco de Jesús Aceves, Alma Rosa Alva de la Selva, Guillermina Baena, Alberto Barranco, José Luis Becerra, Virgilio Caballero, José Carreño Carón, Víctor Manuel de Santiago, Javier Esteinou, Fátima Fernández Christlieb, Ricardo G. Ocampo, Renward García Medrano, Carmen Gómez Mont, Javier González Rubio, Gabriel González Molina, Miguel Ángel Granados Chapa, Fernando Gutiérrez, José Luis Gutiérrez Espindola, Octavio Islas, Felipe López Veneroni, Fernando Mejía Barquera, Humberto Musacchio, Guillermo Orozco, Raymundo Riva Palacio, Miguel Ángel Sánchez de Amas, Enrique Sánchez Ruiz, Beatriz Solís Lerey, Gabriel Sosa Plata, Florencia Toussaint, Ernesto Villanueva.

Consejo Editorial Internacional:

Rafael Roncagliolo (Perú), José Marques de Melo (Brasil), Miguel de Moragas (España), Joaquín Sánchez (Colombia), Marcelino Bisbal (Venezuela), José Manuel de Pablos (España), Sergio Caletti (Argentina), Amard Mattelart (Bélgica), Benjamin Fernández Bogado (Paraguay), Mariano Cebrián (España).

Coordinador del Consejo Editorial:

Ernesto Villanueva

Gerente de Publicidad:

Esperanza Narváez Perafán

Producción: Clara Narváez, Dulce Gloria Juárez

Ilustraciones y Fotografía: Del Ángel,

Antonio Soto, Víctor Sulser, Proceso, Cuartoscuro

Diseño de Portada:

Fernando Rodríguez



Presidente Honorario:

Miguel Ángel Sánchez de Amas

Presidente: Omar Raúl Martínez

Vicepresidenta: Esperanza Narváez Perafán

Unidad de Información: Paola Casas

Unidad Internet: Martha Soto, Fabiola Narváez

Fondo Editorial: Clara Narváez, Abigail Cervantes

Proyectos Especiales: Roberto Barrios Gaxiola,

Pilar Ramírez, Alfonso Yañez

Unidad de Libertad de Expresión:

Verónica Martínez, Raúl Velázquez

Asesores de Producción: Hormisdas Cobos,

Antonio Moreno

Audilares de la Dirección: Jorge Jaramillo,

Juan Carlos Bruno, Israel Navarrete

La *Revista Mexicana de Comunicación* es el órgano oficial de la Fundación Manuel Buendía, A.C. La revista y la Fundación están integradas como observadoras al Consejo Nacional para la Enseñanza e Investigación de las Ciencias de la Comunicación (CONEICC), a la Red Mexicana de Protección a Periodistas y Medios de Comunicación y a la Asociación Mexicana de Investigadores de la Comunicación (AMIC). Ambas son miembros de la Red Iberoamericana de Revistas de Comunicación y Cultura, de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP), de la Asociación Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación (ALAI) y del Instituto Internacional de Comunicaciones (IIC). Representadas en la Asociación Internacional de Investigadores de Comunicación de Masas. *Revista Mexicana de Comunicación* es una publicación bimestral editada por ECO Información SC. ISSN 0187-8190. Certificado de licitud de título 3390, de contenido 3221, y de reserva de uso de título 72-89. Raúl Martínez Sánchez editor responsable. Dirección: Guaymas 8-408, Col. Roma, México DF 06700. Tel. 52 08 42 61. Impreso en los Talleres de Reproscán, SA de CV, Antonio Maura Núm. 190 Col. Moderna, Delegación Benito Juárez, C.P. 03510 México, DF. Teléfono: 5590 99 32. Distribución: En locales cerrados de toda la República CITEM, Taxqueña 1798, México DF. Permiso de SEPOMEX como publicación periódica núm. 048-0689; características 229541 409. No se responde por originales no solicitados. Los artículos firmados no reflejan necesariamente la línea editorial de la revista. Se prohíbe la reproducción del contenido salvo citas para reseña.

revista mexicana de COMUNICACIÓN

14

La sociedad de la información: ¿una utopía?
Alma Rosa Alva de la Selva

18

Internet: piedra angular de la sociedad de la información
Octavio Islas / Fernando Gutiérrez

21

Tres momentos para su llegada
Claudia Benassini Félix

23

Tecnología *versus* humanismo
Javier Esteinou Madrid

26

Acceso a la información pública en observación
Issa Luna Pla

29

Para construir una imagen pública
Andrés Valdez Zepeda

32

Protección de datos personales
Dorangélica de la Rocha

33

Industria editorial y libre comercio
Enrique Sánchez Ruiz

38

La mentira como política de Estado
Rodolfo Martínez

40

Los 40 años de *Contenido*
Humberto Musacchio

43

Autorregulación periodística
Gerardo Albarrán de Alba

secciones y columnas

7

Libreta de apuntes
Secreto periodístico / **Omar Raúl Martínez**

8

Tecnología y sociedad
La guerra de los buscadores / **Carmen Gómez Mont**

9

Refugios periodísticos
Maestros del lenguaje / **Jorge Meléndez Preciado**

10

Tesis, revistas y sitios
Radio, negocios, humor... / **Fabiola Narváez**

11

Biblioteca
Derecho, Agenda-setting, democracia... / **Verónica Martínez**

12

Mirador europeo
Poder contra poder / **Mariano Cebrián**

49

Comunicación gubernamental
Un año de la CEAIPES



En páginas centrales, busque el **Suplemento Bitácora**
Visítenos en mexicanadecomunicacion.com.mx

Industria editorial y Libre Comercio

El comercio internacional de libros de México está altamente concentrado (como casi todo el comercio exterior mexicano) con un principal socio, Estados Unidos, y un número relativamente reducido de socios menores. A ello habría que añadir el proceso de concentración y de transnacionalización de la industria editorial mexicana. Se necesitan acciones y políticas públicas con visión de Estado al interior de México, así como acciones conjuntas a nivel latinoamericano para impulsar la producción y la distribución/comercialización de libros.

Enrique E. Sánchez Ruiz

La nueva etapa de desarrollo del capitalismo, en general, ha producido la mayor desigualdad histórica entre los países del mundo.¹ La inequidad mundial en riqueza y en el acceso de la población a los beneficios del progreso, se refleja en una desigualdad correspondiente en el desarrollo de las industrias culturales y en el acceso diferencial de los ciudadanos a estas fuentes de entretenimiento, información y educación.

Según el *Informe Mundial de Cultura* de la UNESCO de 2001, en 1998 los países industrializados publicaban 218 periódicos diarios por cada mil personas, mientras que las naciones en desarrollo tiraban 40 (el promedio mundial era de 78 diarios por mil personas).²

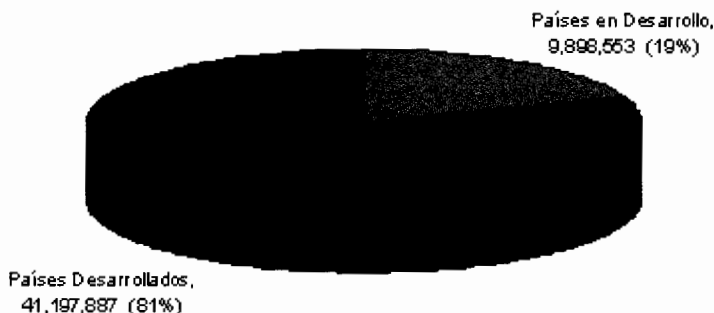
De acuerdo con otro informe, la mitad de los países del mundo produce anualmente, en promedio, *menos de un libro por habitante*; 30% genera entre uno y tres libros, en tanto que 20% elabora cuatro o más libros por persona.³ Alrededor de 60% de los países poseen menos de 50 copias de libros de texto por cada mil habitantes, mientras que en 20% hay en promedio más de un libro de texto *por cada habitante*.⁴

Las desigualdades existentes en el orden mundial producen intercambios inequitativos. En términos del comercio mundial de impresos, las proporciones que intercambian países ricos y pobres se presentan en la *Gráfica 1*.

A México, ¿cómo le va con el *libre comercio* de libros? En la *Gráfica 2* se aprecia el comercio exterior conjunto de libros de los países del TLCAN.

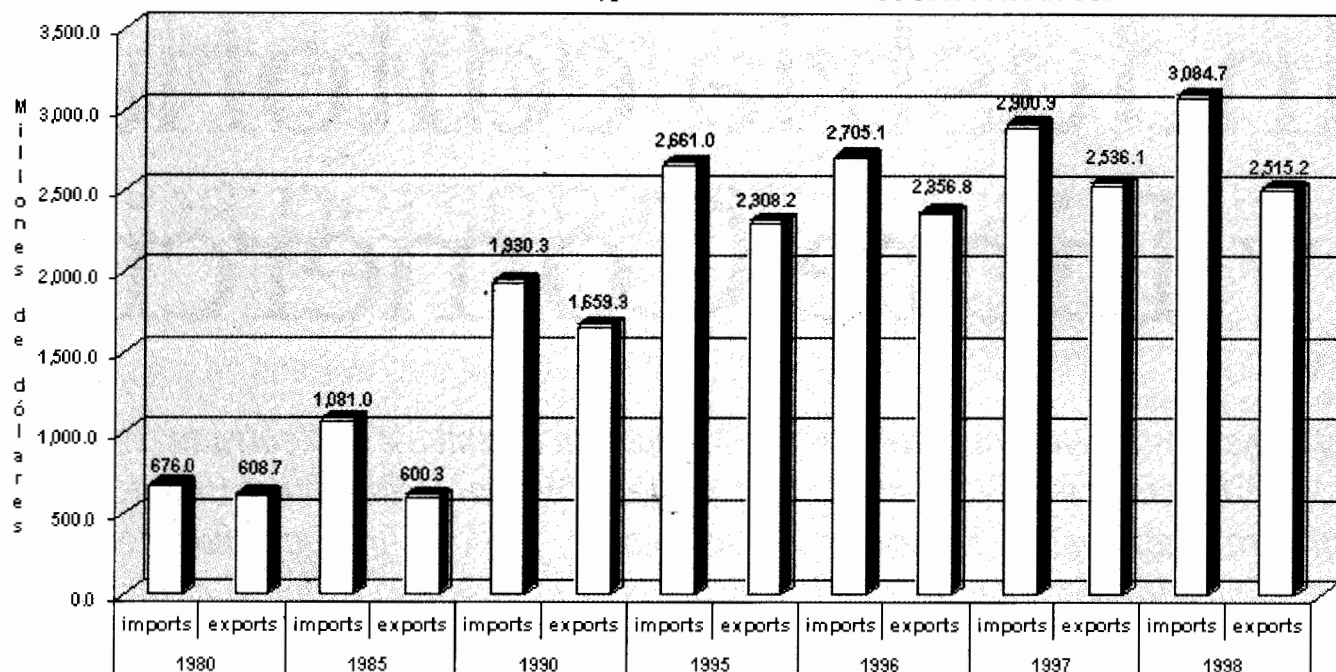
Se puede advertir un déficit, no muy pronunciado, que en realidad producen los dos *socios menores* de esta agrupación internacional (Canadá y México), pues Estados Unidos es el principal exportador de impresos en el mundo. Enseguida veremos los intercambios entre estos tres países, pero antes nos interesa mostrar la *Gráfica 3* similar a la anterior, pero correspondiente al comercio exterior

Gráfica 1
Comercio Mundial de Impresos, 1998
(,000 US\$)

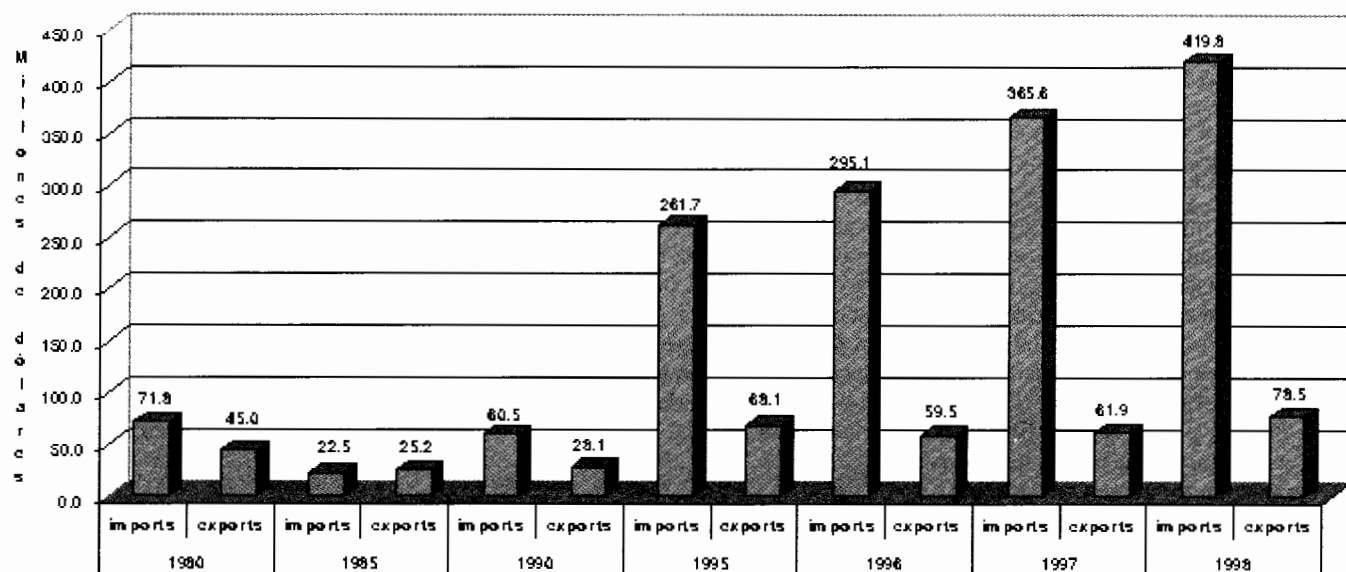


FUENTE: UNESCO, *International Flow of Selected Cultural Goods 1980-1998*, UNESCO Institute for Statistics, París, 2000.

Gráfica 2
Comercio exterior de libros, países del TLCAN (Años seleccionados)



Gráfica 3
Mercosur, comercio exterior de libros (Años seleccionados)



FUENTE: UNESCO *International Flow of Selected Cultural Goods 1980-1998*, UNESCO Institute for Statistics, París, 2000.

de libros de los países del Mercosur, donde se ve, en contraste, un déficit bastante mayor que al anterior.

Ahí está reflejada, seguramente, la enorme disminución de la producción y de las exportaciones de Argentina en los últimos años, por la terrible crisis que la asoló. El formidable déficit latinoamericano en la industria editorial se corrobora, finalmente, en la *Gráfica 4*, correspondiente a la ALADI, que incluye a más países de América Latina, entre ellos a México, Venezuela y Panamá.

El desglose por país (*Cuadro 1*) muestra claramente las enormes disparidades en el comercio internacional de libros entre los países del norte y los del sur del Continente Americano.

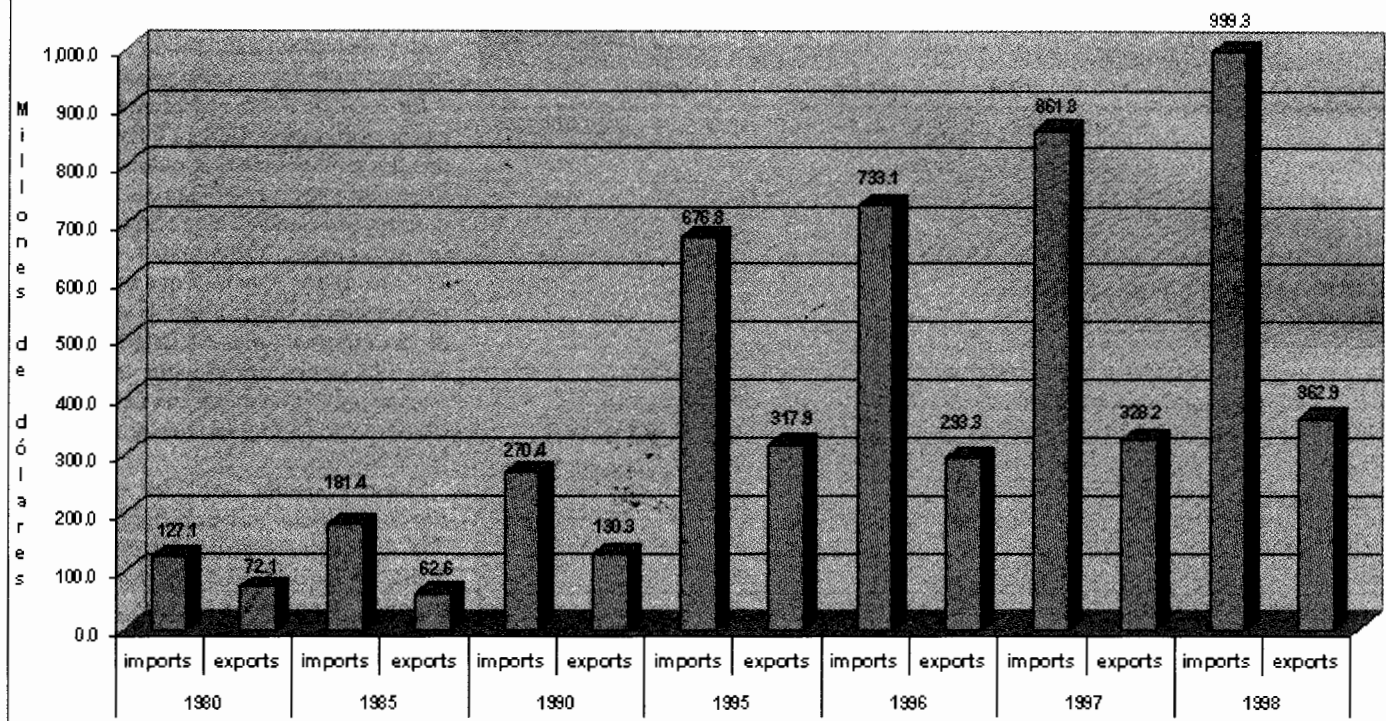
Esto simplemente es un recuento descriptivo con la información disponible, para imaginarnos qué va a pasar cuando, por ejemplo, el Acuerdo de Libre Comercio de las Américas entre en vigor, especialmente si se incluyen las industrias culturales, entre ellas la editorial, como si fueran zapatos o cualquier otra mercancía.

Pero revisemos brevemente el caso de la industria editorial mexicana, que históricamente ha sido una de las de mayor fortaleza en América Latina.

Hacia un país de lectores... ¿sin industria editorial?

El programa de fomento a la lectura que puso en marcha el presidente Vicente Fox a mediados de 2002, fue llamado *Hacia un país de lectores*.⁵ Lo paradójico del caso es que al tiempo que se elaboraba este programa, el gobierno federal tam-

Gráfica 4
Comercio exterior de libros, ALADI



FUENTE: UNESCO *International Flow of Selected Cultural Goods 1980-1998*, UNESCO Institute for Statistics, Paris, 2000.

bién preparaba un proyecto para reducir los apoyos fiscales a la industria editorial, lo que causó risas irónicas, pero principalmente enojo en los sectores vinculados con la cultura, la educación y en general entre quienes aprecian los libros y la lectura en México.⁶ De hecho, el gobierno foxista llevaba ya por lo menos un año *amenazando* con reducir los subsidios fiscales,⁷ pero tuvieron el mal tino político de anunciar ambos movimientos

casi al mismo tiempo.⁸ Afortunadamente, el gobierno rectificó las medidas tomadas y la industria no fue tan afectada como se esperaba.⁹ No obstante, hace falta mucho todavía para promover la publicación y la lectura de libros en nuestro país. La salud de la industria proveedora de la lectura de los mexicanos no se encuentra en su mejor estado.

Datos de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM)

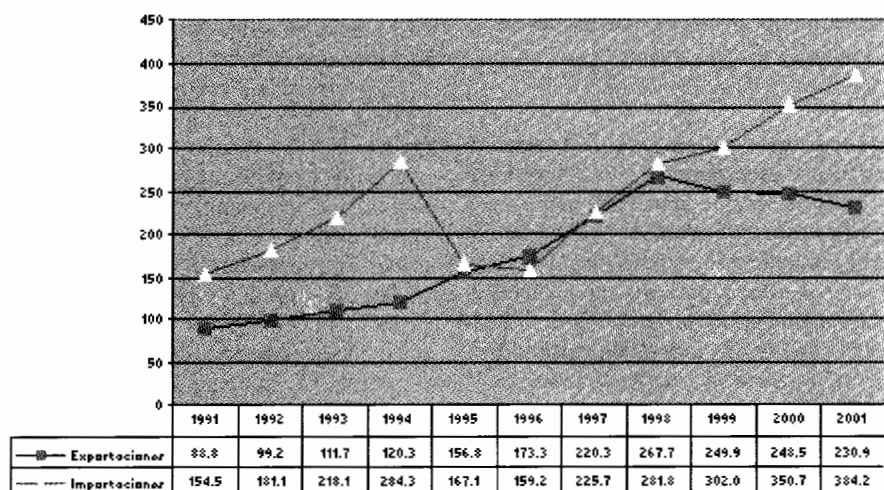
muestran algunos indicadores del sector privado mexicano en los años 1999 y 2000, que hacen patente una disminución en la producción tanto de títulos (-11.5%) como de ejemplares (-15.2%), así como un menor dinamismo en el comercio exterior, pues disminuyeron considerablemente las exportaciones y las importaciones de ejemplares. De hecho, esta tendencia comenzó a acentuarse desde la crisis de mediados del decenio pasado, pues según otro informe de la CANIEM, el valor de la producción editorial pasó de 630 millones de pesos registrados en 1994 a 403 millones en 2000. Las ventas descendieron de 543 millones de pesos a 362 millones durante el mismo periodo.¹⁰ El sector editorial mexicano ha estado, en los últimos años, disminuyendo su producción y su presencia internacional.

La desfavorable evolución de la producción y las ventas incidió en una reducción importante del número de editores, pues de 423 existentes en 1991 sólo se contabilizaron 237 en 1999.¹¹

Si se considera que en 1991 se produjeron 21 mil 500 títulos, y para el 2001 esta cifra fue ya solamente de 15 mil 937, se tiene una idea de que estamos hablando prácticamente de una "década perdida para la industria editorial en México."¹²

La situación para editores y libreros empeora si se tiene en cuenta la *contribución* de la piratería y el fotocopiado, pues se calcula que "México ocupa el ter-

Gráfica 5
México: Comercio exterior de libros 1991-2001 (Millones de dólares)



FUENTE: INEGI, Banco de Información Económica en <http://dacnespvp.inegi.gob.mx/cai-win/bdi.exe>, página electrónica consultada el 24 de noviembre de 2002.

Cuadro 1

AMÉRICA IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES DE PRODUCTOS EDITORIALES 1995-2000 (MILLONES DE DÓLARES)

	1995		2000	
	IMPORTACIONES	EXPORTACIONES	IMPORTACIONES	EXPORTACIONES
Estados Unidos	1,606	2,867	2,188	3,113
Canadá	1,639	366	1,716	517
México	272	117	496	163
Brasil	236	22	205	18
Argentina	103	87	182	77
Venezuela	58	4	99	6
Colombia	68	106	52	93
Chile	57	112	50	65
Perú	28	2	37	11
Guatemala	15	1	28	2
Costa Rica	21	8	27	7
Panamá	19	—	25	—
El Salvador	11	2	22	1
Ecuador	39	1	20	2
Honduras	5	—	11	—
Nicaragua	5	—	9	—
Paraguay	5	1	8	1
Bolivia	7	—	8	—
Uruguay	1	—	2	—
Jamaica	17	1	—	—
Trinidad y Tobago	9	2	—	—
Barbados	6	1	—	—
Santa Lucía	3	—	—	—
Grenada	2	—	—	—
Belica	2	—	—	—
San Vicente	1	—	—	—
Saint Kitts Nevis	1	—	—	—
	4,236	3,700	5,185	4,076

FUENTE: DATAINTAL, en Bernardo Jaramillo, *ALCA: Un desafío para las industrias culturales. La industria editorial ante la negociación del ALCA, Informe de avance de Investigación*, CERLALC, Bogotá, 2002.

cer lugar mundial en el fotocopiado, producción y comercialización de productos editoriales *piratas*, lo que “representa un daño económico anual de mil 250 millones de pesos para los libreros y 950 millones de pesos para los editores”. En la medida en que se ha ido reduciendo la producción y el mercado de libros en México, han desaparecido las empresas. Así, mientras que oficialmente (tanto por parte del gobierno como de la Cámara respectiva) se considera que hay alrededor de 400 librerías en el país, una investigación del Grupo Noriega Editores arroja que en realidad existen 366 establecimientos donde se venden libros,

de los cuales solamente 151 pueden clasificarse estrictamente como librerías.¹³ Es verdaderamente alarmante este dato y significa que la producción y el comercio de libros necesitan mucho más que *fuerzas del mercado* para volver a crecer y posicionarse como un sector económicamente sano de las industrias culturales.

Con respecto al sector externo, en la *Gráfica 5* mostramos la evolución reciente de los intercambios internacionales de México.

Se nota claramente que, a raíz de la crisis de fines de 1995, hubo una disminución enorme en las importaciones; después crecieron juntas importaciones y

exportaciones por unos tres años y luego se separaron, y otra vez México es un importador neto de libros. Más ampliamente, las ramas del papel, imprentas y editoriales continúan siendo deficitarias frente al exterior.¹⁴

En la *Gráfica 6* se representa el comercio de libros entre México y Estados Unidos. Es también clara la reducción de los intercambios a raíz de la crisis de 1995, y después nuevamente el crecimiento de las importaciones de nuestro socio del TLCAN, que es el país al que más le compramos libros. Desde luego, la mayor parte de las importaciones de Estados Unidos son libros necesariamente traducidos, pues la población mexicana no lee mayoritariamente en inglés. Dice el informe de la CANIEM:

Durante el año 2000, los editores de libros del sector privado publicaron mil 784 títulos que fueron escritos originalmente en otros idiomas y traducidos al español, mientras que sólo 33 títulos originalmente escritos en español y editados en México fueron cedidos para traducción a otros idiomas en el extranjero.

De lo anterior resulta que por cada título mexicano traducido a otros idiomas, hubo 54 títulos extranjeros traducidos en México, por lo que la balanza de comercio intelectual con otras lenguas continúa siendo muy negativa.¹⁵

Ahora bien, añade el informe que más de 90% del total de traducciones, tanto en títulos como en ejemplares, provienen del inglés, al que muy de lejos le siguen el francés y el portugués.

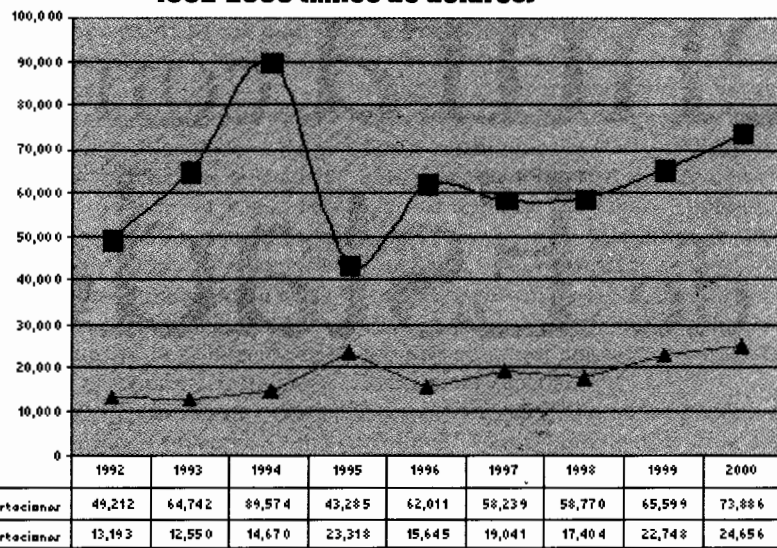
Después de Estados Unidos, nuestro siguiente proveedor de libros es España, del cual somos a la vez el primer país comprador, pues en los últimos años México sustituyó a Argentina como su principal cliente en el sector editorial. La *Gráfica 7* muestra el origen de las importaciones mexicanas de libros.

Los principales compradores son Argentina, Chile y Estados Unidos. España no alcanza a aparecer, pues contribuye con un porcentaje muy pequeño. De Estados Unidos, somos el quinto lugar como destino de sus libros exportados, mientras que en términos de sus fuentes de importación ocupamos el lugar número 13.¹⁶ Sin embargo, en términos más amplios de la industria de la edición y la imprenta, México es ya el segundo mercado de Estados Unidos, tanto de importaciones como de exportaciones.¹⁷

Colofón

El comercio internacional de libros de México está altamente concentrado (como casi todo el comercio exterior mexicano),

Gráfica 6
Comercio de libros entre México y Estados Unidos
1992-2000 (Miles de dólares)



FUENTE: Departamento de Comercio de EU, en <http://www.ita.doc.gov/td/ocg/archive/aexp2731.htm> y <http://www.ita.doc.gov/td/ocg/archive/aimp2731.htm>, páginas electrónicas consultadas el 27 de noviembre de 2000.

con un principal socio, Estados Unidos, y un número relativamente reducido de socios menores. Sin embargo, la presencia española se incrementa, tanto en términos comerciales, como de inversión extranjera directa.

A la crisis descrita habría que añadir el proceso de concentración y de transnacionalización de la industria editorial mexicana. Se necesitan acciones y políticas públicas con visión de Estado al interior

de México, así como acciones conjuntas a nivel latinoamericano para impulsar la producción y la distribución/comercialización de libros.

- 1) Se requiere dar estímulos fiscales, subsidios y otros apoyos a los editores.
- 2) El gobierno debe pasar a los editores privados la producción de los libros de texto de primaria.
- 3) La distribución y la comercialización de libros y revistas también deben recibir

apoyos fiscales y directos, porque la distribución es un cuello de botella usual y la venta final al público es la interfase clave para la eventual realización de estas mercancías simbólicas.

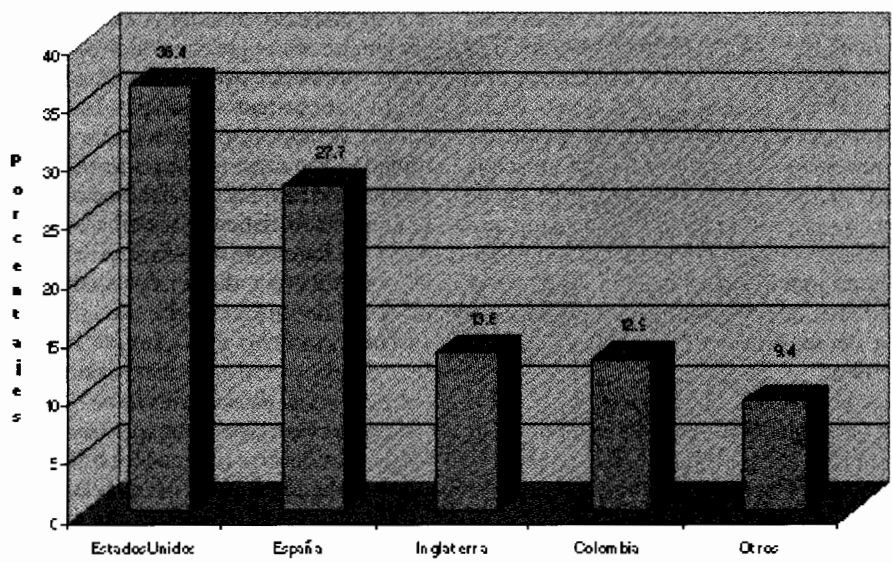
4) Con respecto al comercio internacional, no se trata de cerrar fronteras. De lo que se trata es de, por un lado, buscar que nuestros intercambios sean menos desiguales (deficitarios). Por otra parte, se deben diversificar las fuentes de las importaciones, como en prácticamente todas las ramas de las industrias culturales donde predomina un solo país.

El libro no es sólo y simplemente una mercancía, es un vehículo mediante el cual las sociedades se sueñan, se recuerdan y recrean, se registran y se imaginan, se encuentran y reencuentran. La palabra impresa es portadora de pensamiento, concepto, sueño, conocimiento, inspiración, imaginación. Es cultivo y cultura en el más alto y mejor sentido de la palabra. No es la oferta y la demanda (controladas en el capitalismo global por las grandes corporaciones) las que van a fomentar el desarrollo de industrias culturales tan importantes para el espíritu humano, como la editorial. III

Notas

1. IMF, *World Economic Outlook*, International Monetary Fund, Washington, mayo de 1997, p. 78.
2. UNESCO, *Informe Mundial sobre la Cultura 2000-2001. Diversidad cultural, conflicto y pluralismo*. UNESCO/Mundo-Prensa, París/Madrid, 2001.
3. UNESCO, *Facts and Figures 2000*, UNESCO Institute for Statistics, París, 2000, p. 33.
4. *Ibidem*.
5. "La SEP dedica 500 millones para fomentar la lectura", en *Público*, 14 de marzo de 2002, Secc. Cultura, p. 3.
6. "Golpeará a la industria editorial la eliminación del trato fiscal preferente", en *El Financiero*, 4 de junio de 2002, p. 8.
7. "Sería desastroso aplicar el IVA a libros: editores", en *La Jornada*, 30 de marzo de 2001, Secc. Cultura, p. 4.
8. "Los esfuerzos por la lectura, a la basura", en *Público*, 4 de junio de 2002, Secc. Cultura, p. 3.
9. "Decreto de la SHCP restituye beneficios a editoriales. Pendiente, el reglamento sobre la devolución del IVA", en *El Financiero*, 27 de junio de 2002, p. 9.
10. Myriam Audifred, "Los libros al alza... de precios", en *Público*, 9 de enero de 2002, Secc. Cultura, p. 7.
11. *Ibid.*
12. "Una década perdida para la industria editorial en México", en *Público*, 26 de febrero de 2003, Secc. Cultura, p. 44.
13. "El dato oficial es ficticio: en México sólo existen 151 librerías", en *El Financiero*, 22 de agosto de 2003, p. 54.
14. "Crece 9.2% el déficit comercial en la industria del papel y editoriales; acumula 1,423 mmd a mayo", en *El Financiero*, 16 de julio de 2003, p. 14.
15. CANIEM, *Actividad Editorial 2000. Libros*. CANIEM/CONACULTA/CERLALC, México, p. 33.
16. En <http://www.ita.doc.gov/td/ocg/archive/aexp2731.htm>; y <http://www.ita.doc.gov/td/ocg/archive/aimp2731.htm>, página electrónica consultada el 27 de noviembre de 2002.
17. "U.S.-Mexico Printing/Publishing Industry", en *Trade Commission of Mexico Newsletter*, junio de 2001. Bancomext, Trade Commission of Mexico in Los Angeles, <http://www.mexico-trade.com/JUNE01/page2.html>, página electrónica consultada el 27 de noviembre de 2002.

Gráfica 7
México: Distribución porcentual de la importación de ejemplares de libros por países, 1999



FUENTE: INEGI, *Estadísticas de Cultura. Edición 2001*, Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México, 2002, Gráfica 25.